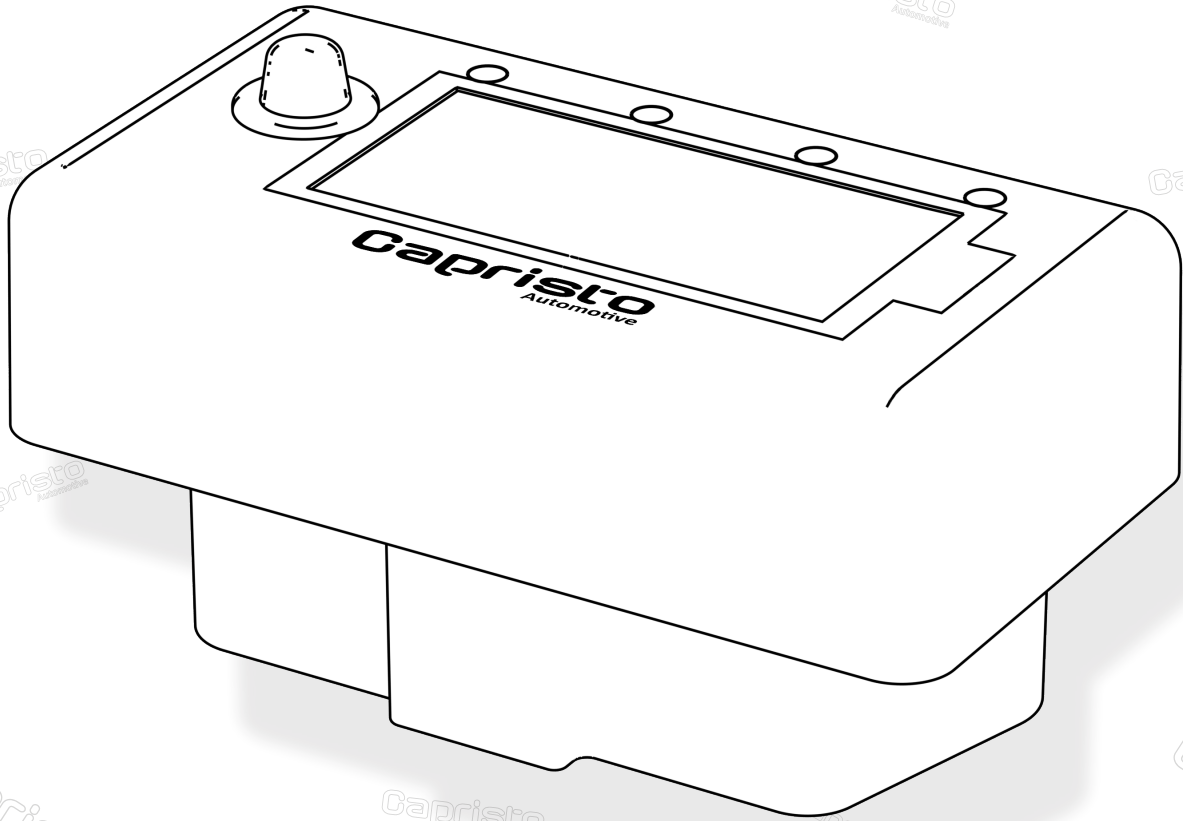




Bedienungsanleitung für Instruction manual for:

Capristo Error Deleter mit Display

(Firmware-unabhängige Übersicht der Hauptfunktionen)

(Firmware-independent overview of the main functions)



Link zur Onlineversion

Allgemeine Hinweise:

- Gerät ist plug & play, keine Software nötig
- Daten werden live vom Fahrzeug erfasst
- Funktion abhängig von Fahrzeug und Zündung (evtl. Einschränkungen bei Zündung AUS)
- Die Ersteinrichtung des Capristo Error Deleter mit Display's kann auch komfortabel mit dem Verlängerungskabel erfolgen
- Alle Einstellungen werden direkt im Gerät gespeichert und bleiben erhalten
- Der hier aufgeführte Inhalt dient lediglich als Leitfaden.
- Die Firma Capristo Automotive GmbH übernimmt keinerlei Haftung für eventuelle Schäden, welche durch Falschnutzung, Einbaufehler oder fehlende Wartung entstehen.
- Die Produkte sollten ausschließlich durch Fachpersonal montiert werden.
- Der Gewährleistungsanspruch erlischt, bei jeglicher Veränderung des Produktes und dessen Zubehör!
- Diese Anleitung entspricht dem **Stand: [06/2025]**. Bitte beachten Sie, dass technische Änderungen vorbehalten sind.

General information:

- Device is plug & play, no software required
- Data is recorded live from the vehicle
- Function depends on vehicle and ignition (possible restrictions with ignition OFF)
- The initial setup of the Capristo Error Deleter with display can also be conveniently carried out using the extension cable.
- All settings are saved directly in the device and are retained
- The content listed here serves only as a guide.
- Capristo Automotive GmbH accepts no liability for any damage caused by incorrect use, installation errors or lack of maintenance.
- The products should only be installed by qualified personnel.
- The warranty claim expires if the product and its accessories are modified in any way!
- This manual is as **of [06/2025]**, please note that technical changes are subject to change.

INHALTSANGABE

Diese Anbauanleitung ist in drei Hauptabschnitte unterteilt:

- 1. Steuerung über den Joystick:**
Grundlagen der Navigation und Bedienung.
- 2. Erste Schritte:**
Inbetriebnahme und Startbildschirm.
- 3. Navigation und Funktionen:**
Übersicht der Menüs:
Spracheinstellung, Live-Daten, Fehlerübersicht, Standby-Einstellungen.

**Falls während der Montage Fragen oder Probleme auftreten sollten,
steht Ihnen unser Support gerne zur Verfügung:**

CONTENTS

These installation instructions are divided into three main sections:

- 1. control via the joystick:**
Basics of navigation and operation.
- 2. first steps:**
Commissioning and start screen.
- 3. Navigation and functions:**
Overview of the menus: Language setting, live data, error overview, standby settings.

**If any questions or problems should arise during installation,
our support team will be happy to help you:**

E-mail: design@capristo.de
Tel: +49 (0) 2933 / 92 227-13

1. Steuerung über den Joystick:
1. Control via the joystick:



Steuerung über den Joystick: control via the joystick:

DE:

- Navigation:
← [Links], → [Rechts], ↑ [Hoch], ↓ [Runter]
- Bestätigen:
Drücken = [ENTER]
(z. B. Auswahl übernehmen oder Wert speichern)

ENG:

- Navigation:
← [Left], → [Right], ↑ [Up], ↓ [Down]
- Confirm:
Press = [ENTER]
(e.g. accept selection or save value)

2. Erste Schritte:

2. First steps:



Inbetriebnahme und Startbildschirm:

Start-up and home screen:

DE:

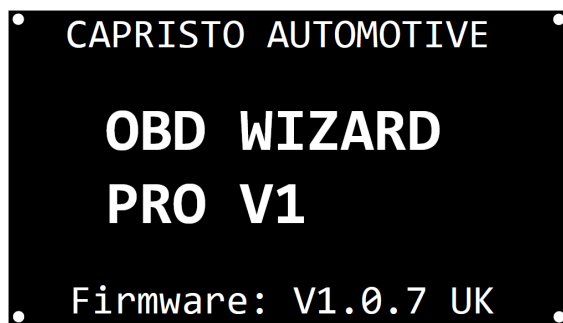
- Gerät in den OBD-II-Anschluss des Fahrzeugs stecken
- **Startbildschirm** erscheint automatisch mit Anzeige der installierten Firmware-Version

ENG:

- Plug the device into the vehicle's OBD-II port
- **Start screen** appears automatically with display of the installed firmware version

Startbildschirm:

Start screen:



3. Navigation und Funktionen:

3. Navigation and functions:



SCAN
FOR
MANUAL

> ENGLISH
GERMAN
ITALIAN
SPANISH

RPM : 1023
SPD : 45 km/h
BATT:14.40 V
#ECU: 3 ERRORS:NO

> AUTO OFF:12.5 V
AUTO ON :12.9 V
TIMEOUT :60 sec
EXIT

ECU 1/0	LIST.1/30
P0123	P0420
P050D	P0430
	P129E
	P14A2

Navigation ab dem Startbildschirm:

DE:

← [Links] - QR-Code zur Anleitung

↓ [Runter] - Sprache auswählen

- Sprache mit Joystick wählen
- Mit [ENTER] bestätigen

→ [Rechts] - Live-Daten-Menü & Fehlerstatus

Angezeigte Werte:

- Motordrehzahl
- Geschwindigkeit
- Batteriespannung
- Anzahl Steuergeräte
- Anzahl Fehler

↓ [Runter] (im Live-Daten-Menü):

- Weitere Fahrzeugdaten (modellabhängig)

- ODER -

↑ [Hoch] (im Live-Daten-Menü):

- Standby-/Energieeinstellungen
- Automatisches Ein-/Ausschalten
- Timeout in Sekunden festlegen

Vom Live-Daten-Menü (1x → vom Startbildschirm):

→ Nochmal rechts: Fehlerübersicht

Zweispaltige Ansicht:

← [Links]: Gefundene Fehler

Mit [ENTER] zur Ignorierliste hinzufügen

Fehler werden beim nächsten Mal automatisch gelöscht

→ [Rechts]: Gespeicherte/übliche Fehler

Mit [ENTER] aus der Liste entfernen



SCAN
FOR
MANUAL

> ENGLISH
GERMAN
ITALIAN
SPANISH

RPM : 1023
SPD : 45 km/h
BATT:14.40 V
#ECU: 3 ERRORS:NO

> AUTO OFF:12.5 V
AUTO ON :12.9 V
TIMEOUT :60 sec
EXIT

Navigation from the start screen:

ENG:

← [Left] - QR code for instructions

↓ [Down] - Select language

- Select language with joystick
- Confirm with [ENTER].

→ [Right] - Live data menu & error status

Displayed values:

- Motor speed
- Motor speed
- Battery voltage
- Number of control units
- Number of errors

↓ [Down] - (in the live data menu):

- Further vehicle data (depending on model)

- OR -

↑ [UP] - (in the live data menu):

- Standby/energy settings
- Automatic switch on/off
- Set timeout in seconds

From the live data menu (1x → from the home screen):

→ Again on the right: Error overview

Two-column view:

← [Left]: Errors found

Add to the ignore list with [ENTER].

Errors are automatically deleted the next time

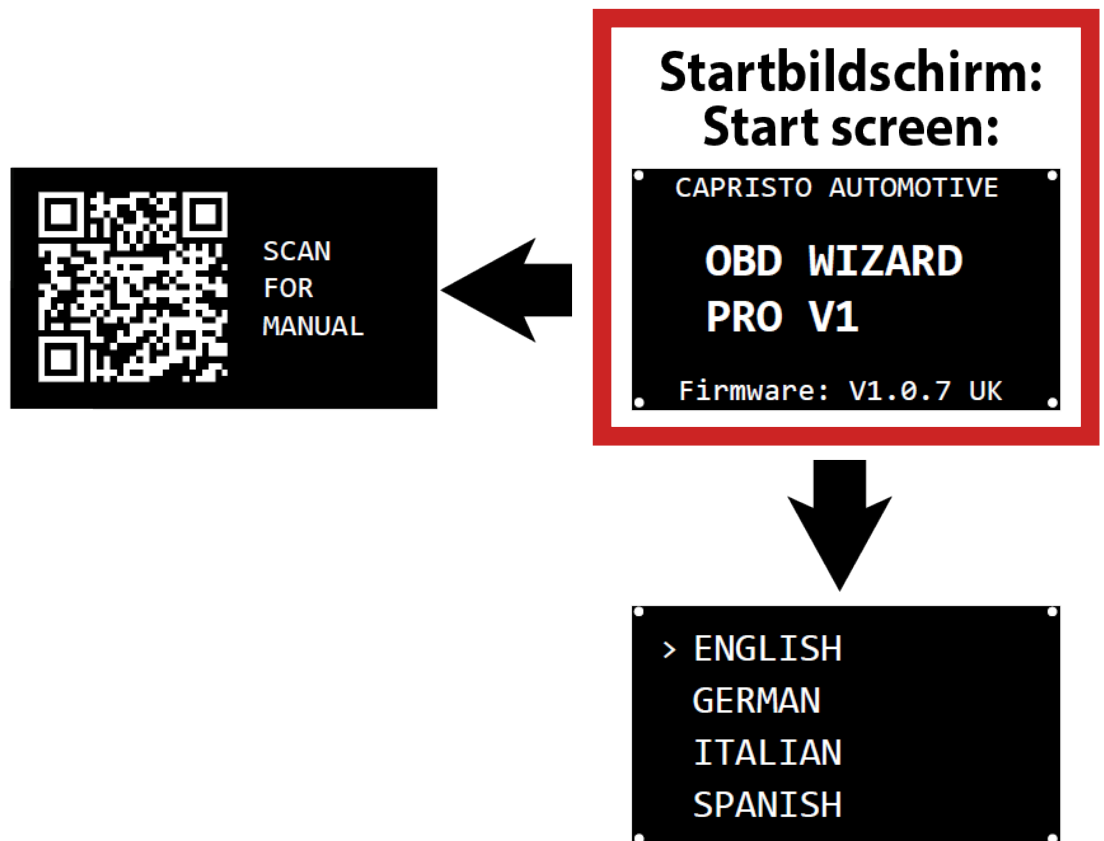
→ [Right]: Saved/usual errors

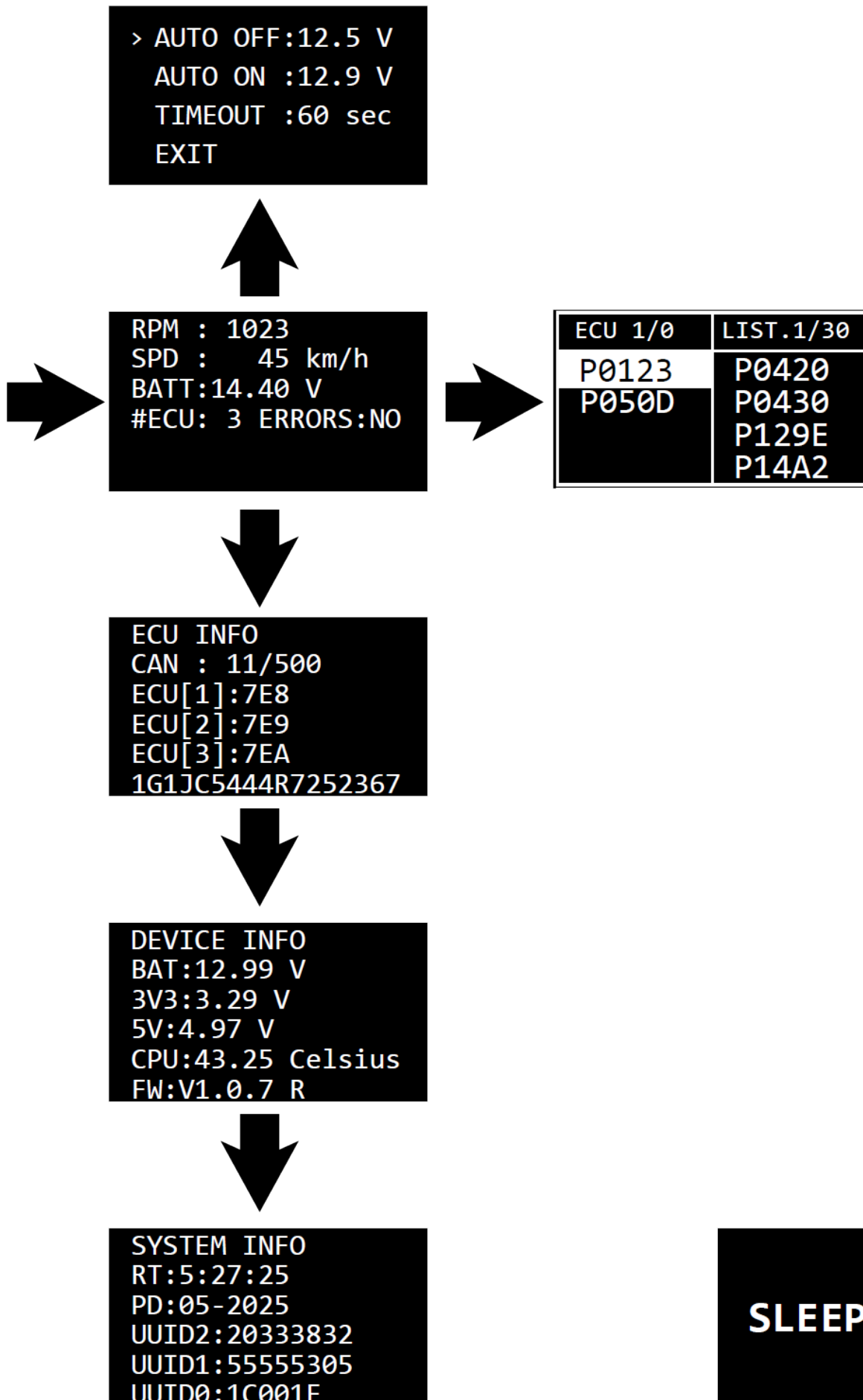
Remove from the list with [ENTER]

ECU 1/0	LIST.1/30
P0123	P0420
P050D	P0430
	P129E
	P14A2

Menüschemata

Menu diagram







**Mehr Leistung. Mehr Sound. Mehr Capristo
QR-Code scannen & folgen!**